

Meine erstes

1000



BILDWÖRTERBUCH

Deutsch-Ukrainisch-Russisch

Мій перший німецько-український
словник на 1000 малюнків

Spielerisch kindliche Neugier für Deutsch und Ukrainisch wecken



Thema	тема		Thema	тема	
Deutsche Aussprache der ukrainische Vokabeln	Німецька вимова української лексики	2	Spielwaren	іграшки	50
Ukrainische Aussprache der Deutschen Vokabeln	Українська вимова німецької лексики	3	Sport und Erholung	спорт і відпочинок	52
Meine Familie	Моя родина	4	Eis- und Wassersport	льодові та водні види спорту	55
Mein Zuhause	Мій дім	6	Im Freizeitpark	У парку розваг	56
Das Wohnzimmer	Вітальня	8	Büromaterial	офісне приладдя	58
Das Esszimmer	їдальня	10	Aktionswörter	слова дії	60
Das Schlafzimmer	Спальня	12	Gegensätze	протилежності	62
Die Küche	Кухня	14	Werkzeuge	інструменти	65
Das Badezimmer	Ванна кімната	16	Mein Körper	Мое тіло	66
Das Spielzimmer	Ігрова кімната	18	Auf dem Bauernhof	На фермі	68
Wildtiere	дика природа	20	Der Garten	Сад	70
Farmtiere	тварини з ферми	22	Wetter und Jahreszeiten	погода і пори року	72
Vögel	птахи	24	In der Stadt	В місті	74
Wassertiere	водні тварини	26	Die Straße	Вулиця	76
Blumen	квіти	78	Der Supermarkt	Супермаркет	78
Früchte und Gemüse	фрукти та овочі	28	Auf dem Land	У сільській місцевості	88
Essen	їжа	30	Erzähl- und Märchenfiguren	персонажі розповіді та казки	82
Kleidung	одяг	32	Die Werkstatt	Майстерня	84
Kleidungszubehör	аксесуари для одягу	34	Auf der Baustelle	На будівельному майданчику	86
Lufttransport	повітряний транспорт	35	Am Strand	На пляжі	88
Straßenverkehr	дорожній рух	36	Im Wald	У лісі	90
Wassertransport	водний транспорт	38	Das Grünland	Луга	92
Ungeziefer und Insekten	шкідники та комахи	40	Das Krankenhaus	Лікарня	94
Musikinstrumente	музичні інструменти	42	Der Bahnhof	станція	96
Berufe	професії	44	Der Flughafen	Аеропорт	98
Freizeitaktivitäten	заняття у вільний час	48	Farben und Formen	кольори та форми	100

Produktinformationen und Shop: www.interkulturaverlag.de
E-Mail: info@interkulturaverlag.de

Erste Auflage
Alle Rechte vorbehalten.

ISBN

9783962130305

Die deutschen Transliterations- und Transkriptionssysteme für Ukrainisch

	Groß	Klein	Deutsche Transliteratation	Deutsche Transkription
1	А	а	A a	A a
2	Б	б	B b	B b
3	В	в	V v	W w
4	Г	г	H h	H h
5	Ґ	ґ	G g	G g
6	Д	д	D d	D d
7	Е	е	E e	E e
8	Є	є	Je je	Je je
9	Ж	ж	Ž ž	Sch (Zh) sch (zh)
10	З	з	Z z	S s
11	И	и	Y y	Y y
12	І	і	I i	I i
13	Ї	ї	Ji ji	Ji ji
14	Й	й	J j	J j
13	К	к	K k	K k (statt ks auch x)
16	Л	л	L l	L l
17	М	м	M m	M m
18	Н	н	N n	N n
19	О	о	O o	O o
20	П	п	P p	P p
21	Р	р	R r	R r
22	С	с	S s	S s (zwischen Vokalen auch ss)
23	Т	т	T t	T t
24	У	у	U u	U u
25	Ф	ф	F f	F f
26	Х	х	Ch ch	Ch ch
27	Ц	ц	C c	Z z
28	Ч	ч	Č č	Tsch tsch
29	Ш	ш	Š š	Sch sch
30	Щ	щ	Šč šč	Schtsch schtsch (Stsch stsch)
31	Ь	ь	' bzw. j 1 (Weichheitszeichen)	(-) bzw. j
32	Ю	ю	Ju ju	Ju ju
33	Я	я	Ja ja	Ja ja
34		'	' (Apostroph) 2	(-)
35	Ю	ю	Ju ju	Ju ju
	Я	я	Ja ja	Ja ja
		'	' (Apostroph) 2	(-)

Aufbau von Vokabeln



Übersetzung des deutschen Wortes
mit Silbentrennung und Artikel

↙
Groß•mut•ter, die

бабуся

Übersetzung des deutschen
Wortes auf Ukrainisch

гросмуттер

Deutsch Aussprache auf Ukrainisch

babusya

Ukrainische Aussprache auf Deutsch

Бабушка

Russische Übersetzung

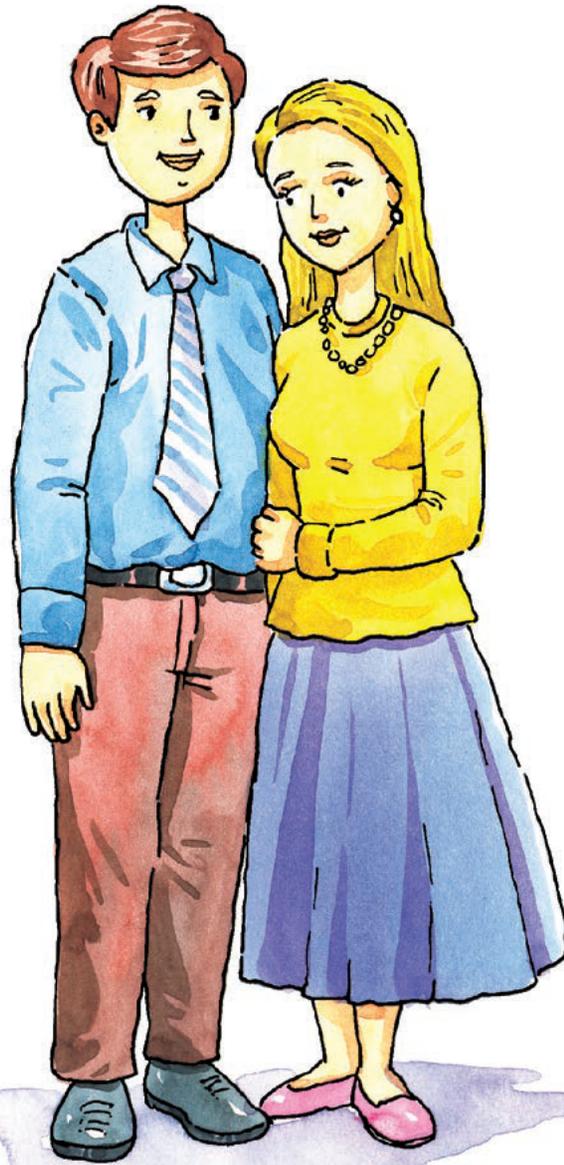
Mei•ne Fa•mi•lie

Моя родина
майне фаміліє
moja rodina
Моя семья



Bru•der, der
брат
брудер
brat
Брат

Schwes•ter, die
сестра
швестер
sestra
Сестра



Va•ter, der
Батько
фатер
batko
Папа

Mut•ter, die
мати
муттер
mati
Мама



Großva•ter, der
дідусь
гросфатер
didus
Дедушка

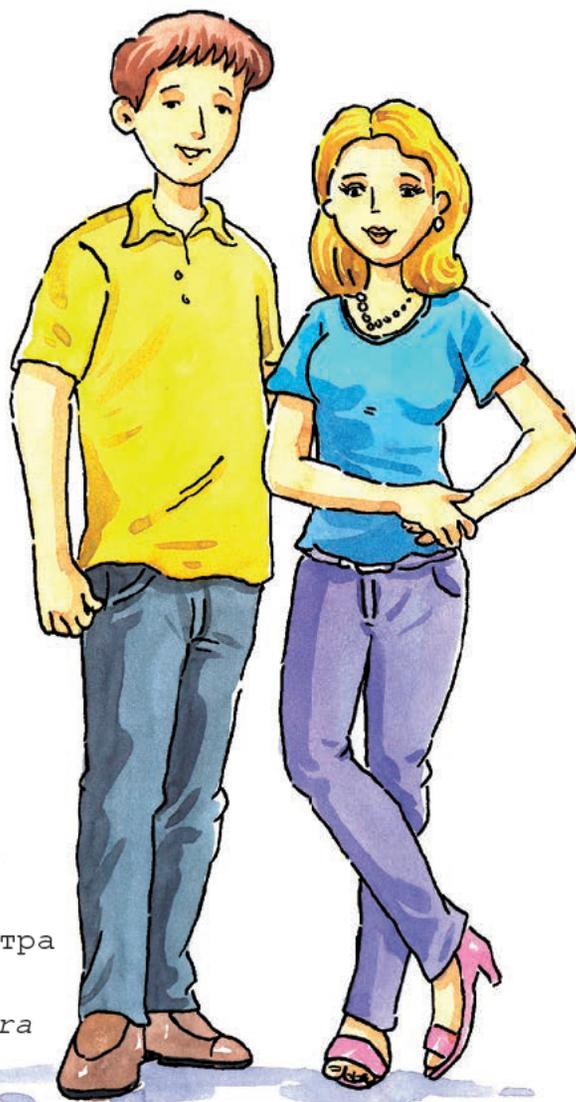


Groß•mut•ter, die
бабуся
гросмуттер
babusya
Бабушка



Cou•sin, der
двоюрідний брат
коузін
dwoüridnii brat
Кузен

Cou•si•ne, die
двоюрідна сестра
коузине
dwoüridna sestra
Кузина



On•kel, der
дядько
онкель
dyadko
Дядя

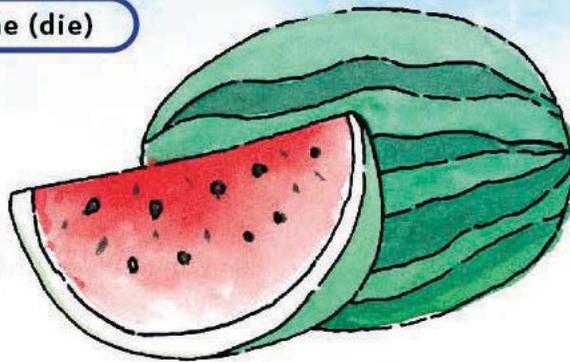
Tan•te, die
тітка
танте
titka
Тётя

Übersetzung des deutschen Wortes
mit Silbentrennung und Artikel

1. Was•ser•me•lo•ne (die)

Deutsch Aussprache
auf Ukrainisch

3. васармелоне



Übersetzung des deutschen
Wortes auf Ukrainisch

2. кавун

Ukrainische Aussprache
auf Deutsch

4. kavun

Russische Übersetzung

5. Арбуз

Spielerisch kindliche Neugier für Deutsch , Ukrainisch und Russisch wecken

Spielerisch Ukrainisch lernen mit fröhlichen und bunten Wimmelbil-
dern: 28 detaillierte, kindergerechte Illustrationen zeigen typische
Themen und Situationen aus dem Kinderalltag.

1000 Grundbegriffe mit spielerischem Einstieg lernen

Mit farbigen Illustrationen und 1000 Grundbegriffen sowie eindeutiger
Zuordnung von Text und Bild die kindliche Neugier wecken und den
Zugang zu den Sprachen Ukrainisch und Deutsch vereinfachen.

Ukrainisch-Original, vereinfachte Umschrift mit Silbentrennung für die Aussprache

Um das Lernen von Ukrainisch und Deutsch zu unterstützen, gibt es zu
jedem Bild den passenden Begriff auf Deutsch, in der Originalschrift Uk-
rainisch und einer vereinfachten Umschrift, die durch die Silbentrennung
für die richtige Aussprache sorgt.



ISBN 978-3-96213-030-5



9 783962 130305